



**LEGEND - LÉGENDE**

ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEX	
HARD SURFACE, ALL WEATHER	.....	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS	.....
LOOSE SURFACE	.....	GRAVIER	.....
CART TRACK, WINTER ROAD	.....	CHEMIN DE TERRE, D'HIVER	.....
TRAIL, CUTLINE, PORTAGE	.....	SENTIER, PERCÉE, PORTAGE	.....
BUILT UP AREA	.....	AGGLOMÉRATION	.....
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	.....	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈTEMENT, GARE, ARRÊT	.....
BRIDGE	.....	PONT	.....
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	.....	HYDROAÉROPORT, MOULAGE	.....
LANDMARK FEATURES		POINTS DE REPÈRE	
HOUSE, BARN	.....	MAISON, GRANGE	.....
CHURCH, SCHOOL	.....	ÉGLISE, ÉCOLE	.....
POST OFFICE	.....	BUREAU DE POSTE	.....
HISTORICAL SITE	.....	LIEU HISTORIQUE	.....
TOWERS: FIRE, RADIO	.....	TOURS: FEU, RADIO	.....
WELL: OIL, GAS	.....	PUIXS: PÉTROLE, GAZ	.....
TANK: OIL, GASOLINE, WATER	.....	RÉSERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU	.....
TELEPHONE LINE	.....	LIGNE TÉLÉPHONIQUE	.....
POWER TRANSMISSION LINE	.....	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	.....
MINE	.....	MINE	.....
CUTTING, EMBANKMENT	.....	TRANCHEE, REMBLAI	.....
GRAVEL PIT	.....	FOSSE DE GRAVIER	.....
BOUNDARIES AND CONTROL		FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	.....	INTERNATIONALE, PROVINGIALE, BORNE FRONTIÈRE	.....
COUNTY, DISTRICT	.....	COMTE, DISTRICT	.....
TOWNSHIP PARISH - SURVEYED - UNSURVEYED	.....	CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ - NON ARPENTÉ	.....
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED - UNSURVEYED - SECTION CORNERS	.....	CANTON, DLS - ARPENTÉ - NON ARPENTÉ - SECTION ANGULAIRE	.....
MUNICIPALITY	.....	MUNICIPALITÉ	.....
INDIAN RESERVE PARK, ETC.	.....	RÉSERVE INDIENNE, PARC, ETC.	.....
HORIZONTAL CONTROL POINT	.....	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	.....
BENCH MARK	.....	REPÈRE DE NIVELLEMENT	.....
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE	.....	POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE	.....
DRAINAGE AND RELATED FEATURES		DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEX	
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	.....	COURS D'EAU, RIVE: IMPRÉCISE	.....
DIRECTION OF FLOW	.....	DIRECTION DU COURANT	.....
LAKE, INTERMITTENT	.....	LAC, INTERMITTENT	.....
INUNDATED, FLOODED LAND	.....	TERRAIN INONDÉ	.....
MARSH OR SWAMP (WOODED)	.....	MARAIS OU MARECAGE (BOISÉ)	.....
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	.....	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX	.....
SAND, ABOVE, IN WATER	.....	SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU	.....
STRING BOG	.....	MARECAGES EN ENFILADE	.....
TUNDRA PONDS, POLYGONS	.....	TOUNDRA: ETANGS, SOLS POLYGAONAUX	.....
RAPIDS	.....	RAPIDES	.....
FORESHORE FLATS	.....	ESTRANS	.....
ROCK	.....	ROCHE	.....
DAM	.....	BARRAGE	.....
WHARF	.....	QUAI	.....
DITCH	.....	FOSSE	.....
RELIEF FEATURES		RELIEF	
CONTOURS	.....	COURBE DE NIVEAU	.....
APPROXIMATE CONTOUR	.....	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE	.....
DEPRESSION	.....	COURBE DE CUVETTE	.....
ESKER	.....	ESKER	.....
PINGO	.....	PINGO	.....
SAND, SAND DUNES	.....	SABLE, DUNES	.....
PALSA BOG	.....	PALSA	.....
WOODED AREA	.....	REGION BOISÉE	.....

COMPLIATION	PHOTOGRAPHY	RESTITUTION
23 A15590 10/56 28		
A15071 09/55 21 19		
161 A15342 06/56 166		
A15587 10/56 32 34		
9 A15558 10/56 14		

GRID ZONE DESIGNATION: 23 A15590 10/56 28  
 18U VM

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO GRID LINE IMMEDIATELY TO THE RIGHT OF POINT:  
 LONGITUDE: EST. Note the number of the line of the quadrangle immediately to the right of the point.  
 Estimate tenths of a square from this line eastward to point.  
 Example: le nombre de carrés du carré immédiatement à droite du point.  
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le point en direction est.  
 Example: 97 975

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO GRID LINE IMMEDIATELY BELOW POINT:  
 LATITUDE: Note the number of the line of the quadrangle immediately below the point.  
 Estimate tenths of a square from this line northward to point.  
 Example: le nombre de carrés du carré immédiatement en dessous du point.  
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le point en direction nord.  
 Example: 97 984

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO GRID LINE IMMEDIATELY TO THE LEFT OF POINT:  
 LONGITUDE: Note the number of the line of the quadrangle immediately to the left of the point.  
 Estimate tenths of a square from this line westward to point.  
 Example: le nombre de carrés du carré immédiatement à gauche du point.  
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le point en direction ouest.  
 Example: 97 984

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO GRID LINE IMMEDIATELY ABOVE POINT:  
 LATITUDE: Note the number of the line of the quadrangle immediately above the point.  
 Estimate tenths of a square from this line southward to point.  
 Example: le nombre de carrés du carré immédiatement au-dessus du point.  
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et le point en direction sud.  
 Example: 97 984

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1969 FROM PHOTOGRAPHS TAKEN IN 1955,56  
 CONTOUR INTERVAL .....50 FEET  
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1973.  
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.

**LAC VILLON QUÉBEC**

SCALE 1:50,000 ÉCHELLE 1:250,000  
 1.25 inches to 1 mile approximately  
 METERS 0 1000 2000 3000 4000 Mètres  
 MILES 0 1 2 3 Miles

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1969 D'APRÈS DES PHOTOGRAPHIES PRISES EN 1955, 1956.  
 ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 50 PIEDS  
 © CANADA 1973, TOUS DROITS RÉSERVÉS.  
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.

McGILL UNIVERSITY MAP COLLECTION  
 NOV 6 1973  
 GEOGRAPHY DEPARTMENT MONTREAL

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 18  
 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL, TRANSVERSE DE MERCATOR  
 CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
 ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS  
 METERS 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Mètres  
 FEET 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000 Feet  
 THE 1983 MAGNETIC BEARING is 18°04' (321 mils) WEST OF GRID NORTH  
 LA REPRÉSENTATION MAGNÉTIQUE EN 1983 EST À 18°04' (321 mils) À L'OUEST DU NORD DU QUADRILLAGE  
 GRID NORTH is 0°12' (4 mils) WEST OF TRUE NORTH for centre of map  
 NORD DU QUADRILLAGE est 0°12' (4 mils) à l'ouest du NORD VÉRITABLE au centre de la carte.  
**32 0/3**  
 EDITION 1